



## Conseil économique et social

Distr. générale  
2 juillet 2007  
Français  
Original : anglais

---

### Neuvième Conférence des Nations Unies sur la normalisation des noms géographiques

New York, 21-30 août 2007

Point 15 b) de l'ordre du jour provisoire\*

**Détails topographiques s'étendant au-delà d'une même  
souveraineté : détails communs à deux pays aux moins**

### **Rapport sur l'état des consultations concernant l'utilisation du libellé « Mer du Japon »**

**Document soumis par la République populaire  
démocratique de Corée\*\***

#### **Résumé\*\*\***

Le présent rapport fait le point des consultations engagées, sur recommandation de la huitième Conférence des Nations Unies sur la normalisation des noms géographiques, entre la République populaire démocratique de Corée et la République de Corée au sujet de l'utilisation du libellé « Mer du Japon ».

De plus, il rend publiques la reconnaissance commune de la nécessité de corriger à toutes fins utiles le libellé « Mer du Japon » et la position de la République populaire démocratique de Corée, à savoir que celle-ci accepte de tenir des consultations avec les pays concernés pendant les travaux de la présente conférence.

---

\* E/CONF.98/1.

\*\* Établi par la République démocratique populaire de Corée.

\*\*\* Le rapport dans sa version intégrale paraîtra en anglais uniquement sous la cote E/CONF.98/52/Add.1.

